**Memorandum o soglasju med Ministrstvom za gospodarstvo, turizem in šport Republike Slovenije in Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V.**

Ministrstvo za gospodarstvo, turizem in šport Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo) in Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V., Hansastrasse 19, 80686 München/Nemčija (v nadaljnjem besedilu: ADAC), (v nadaljevanju skupaj imenovana "strani" ali posamezno "stran"), sta sklenila naslednji memorandum o soglasju (v nadaljnjem besedilu: memorandum).

**1. člen – Namen**

Namen tega memoranduma o soglasju je spodbujanje slovenskega turizma z vzpostavitvijo dolgoročnega sodelovanja med ADAC in ministrstvom.

Ministrstvo je v okviru Vlade Republike Slovenije pristojno za področje turizma. Slovenija je turistična destinacija, ki ponuja široko paleto turističnih ponudb za številne segmente kupcev.

ADAC je največji evropski avtomobilski klub. Potovalne storitve ADAC segajo od splošnega svetovanja o potovanjih, načrtovanja potovanj do prodaje potovalnih storitev in izdelkov, kot so cestnine in cestninske nalepke.

V zvezi s tem strani izražata razumevanje namere, da bosta podprli ADAC pri promociji slovenske turistične industrije in potnikom zagotovili celovite informacije o Sloveniji kot potovalni destinaciji.

V ta namen bosta strani tesno sodelovali in se redno sestajali z namenom izmenjave informacij (kot je opredeljeno v členu 2 memoranduma).

Ministrstvo se zavzema za ohranjanje nevtralnosti. Stranki se zavedata, da je ADAC kot priznana neodvisna organizacija za varstvo potrošnikov v tej vlogi prav tako zavezana k ohranjanju nevtralnosti. Nevtralnost strank vključuje tudi okvir sodelovanja.

S sklenitvijo tega memoranduma strani pisno izrazita svoje namere glede medsebojnega sodelovanja.

**2. člen - Obseg sodelovanja**

Sodelovanje bo osredotočeno na področja in teme, navedene v točki 1. Seznam ne izključuje dodatnih predlogov.

Strani bosta dali na voljo potrebno osebje in materialne vire za lastno usklajevanje sodelovanja.

1. **Redna institucionalizirana izmenjava informacij med stranema**

Strani bosta dejavno prispevali k izmenjavi ustreznih informacij in vzpostavitvi možnosti izmenjave podatkov na različnih ravneh ter z rednim sodelovanjem v razpravah na ustreznih ravneh (npr. v tematskih delovnih skupinah).

Elementi razprav lahko med drugim vključujejo naslednje teme:

- varnost (tudi med pandemijo), določbe, povezane s pandemijo,

- zahteve glede obveščanja,

- predpise o vstopu in izstopu v ter iz države,

- razvoj prometa,

- delovna območja, območja zastojev,

- cestnina in cestninske postaje na glavnih cestah,

- razvoj turizma,

- tržne raziskave, informacije o razvoju turizma v Nemčiji (ankete itd.), možna vključitev v ankete ADAC,

- informacije o turizmu v Sloveniji,

- informacije o ciljnih skupinah turizma v Sloveniji,

- informacije o zakonskih zahtevah v Nemčiji in Sloveniji,

- informacije o prometnih tokovih v Slovenijo,

- sodelovanje na področju trženja in promocije,

- ustanovitev tematsko specifičnih teles, npr. v segmentu kampov.

Na podlagi zgoraj navedenih tem se lahko ustanovijo posebne (stalne) delovne skupine in pripravijo podrobni sporazumi o sodelovanju z ustreznimi institucijami (točka 2.) (v nadaljevanju skupaj imenovani "sporazumi o sodelovanju").

**2. Izjava o nameri**

Ministrstvo bo usklajevalo dejavnosti in sprejelo ustrezne ukrepe za vključitev ustreznih zainteresiranih strani, da bi doseglo namen tega memoranduma o soglasju, zlasti:

- Slovensko turistično organizacijo (STO) - za vprašanja trženja in promocije slovenskega turizma na nemškem trgu, zlasti v odnosu do članic ADAC;

- vse druge deležnike, ki so pomembni za dosego ciljev sodelovanja v tem memorandumu o soglasju s sedežem v Republiki Sloveniji.

Vsak od vključenih deležnikov lahko v okviru svojih zmožnosti in poslovnih interesov z ADAC (regionalni klubi ADAC, ADAC Camping GmbH itd.) sklene posamezne sporazume o komercialnem sodelovanju, v katerih bodo opredeljena področja njihovega komercialnega sodelovanja.

Stranke morebitnega sporazuma o sodelovanju, ki bo iz tega izhajal, bodo ADAC in druga podjetja iz mreže ADAC ter morebitni nadaljnji partnerji, pa tudi slovenska podjetja, združenja in javne organizacije s področja turizma, kulturnih ustanov in mobilnosti.

ADAC kot eden največjih evropskih avtomobilističnih klubov upravlja veliko število komunikacijskih in oglaševalskih platform in kanalov ter kontaktnih točk za stranke/člane, ki lahko predstavijo Slovenijo kot turistično destinacijo in zagotovijo oglaševalsko podporo.

Pri zagotavljanju potovalnih nasvetov/informacij svojim članom in strankam prek svojih kanalov, medijev in kontaktnih točk ali pri organizaciji izletov/potovanj posebnega pomena, kot je "ADAC Europa Classic", krožno potovanje za ljubitelje starodobnih avtomobilov, bo ADAC dal na voljo informacije o Sloveniji kot potovalni destinaciji, npr:

- splošne informacije o državi

- vstopni in carinski predpisi

- cestnoprometni predpisi

- podnebne razmere

- počitniške regije v Sloveniji

- kampi, glamping kampi in marine

- navtične informacije

- zanimivosti.

**3. člen - Razno**

**1. (nezavezujoča narava) Brez obveznosti sklenitve sporazuma o sodelovanju ali zagotavljanja storitev**

Nič v tem memorandumu o soglasju stranema ne nalaga obveznosti zagotavljanja storitev ali izvajanja dejavnosti v zvezi s temami, navedenimi v točki 1. člena 1., ali sklenitve sporazuma o sodelovanju ali podobno.

Namen tega memoranduma o soglasju je pomagati (tudi) deležnikom (npr. regionalnim klubom ADAC, ADAC Camping GmbH in slovenskim podjetjem) pri iskanju potencialnih partnerjev za sodelovanje.To se bo razumelo kot priložnost tudi za deležnike, vendar ne kot obveznost za sklenitev kakršnih koli poznejših sporazumov o sodelovanju ali podobnega.

**2. Brez odškodnine, brez zahtevkov za povračilo ali nadomestilo škode**

Strani bosta sami nosili stroške, ki bodo nastali v zvezi s tem memorandumom in dejavnostmi, izvedenimi v okviru sodelovanja. Stroški bodo med drugim vključevali notranje stroške, potne stroške, odvetniške stroške, stroške raziskav, stroške svetovanja, stroške načrtovanja itd. Strani krijeta svoje stroške tudi, če se - iz kakršnega koli razloga - pogajanja o sodelovanju prekinejo ali če se sodelovanje konča.

Če je sklenjen morebitni sporazum o sodelovanju, bo takšen sporazum urejal razmerja med strankami sporazuma.

Odškodninski zahtevki zaradi kršitve predpogodbenih obveznosti, med drugim brez omejitev na podlagi dejstva, da sporazum ni bil sklenjen, bodo izključeni.

**3. Upoštevanje pravnih zahtev**

Strani se zavezujeta, da bosta ravnali v skladu z vsemi veljavnimi zakoni in predpisi.

Za sodelovanje bo veljala skladnost z uredbo GDPR in zahtevami ADAC glede varstva podatkov.

**4. Zaupnost/nerazkritje in obveščanje javnosti**

Strani in/ali katera koli oseba, ki deluje v njunem imenu, se strinjata, da bosta ohranili zaupnost vseh skupnih zaupnih informacij. Ta obveznost zaupnosti velja tudi po prenehanju veljavnosti memoranduma o soglasju. Za vsako razkritje informacij tretjim osebam je potrebno izrecno predhodno pisno soglasje strani.

Strani se strinjata, da ne bosta izdali nobenega sporočila za javnost ali drugega javnega sporočila v zvezi s tem memorandumom o soglasju ali obsegom sodelovanja, opisanim v tem memorandumu o soglasju, brez predhodne pisne odobritve te vsebine s strani druge strani.

**5. Začetek veljavnosti in trajanje**

Memorandum se sklepa za nedoločen čas in začne veljati z dnem, ko ga podpišeta obe strani. Strani lahko ta memorandum o soglasju odpovesta brez navedbe razloga s trimesečnim odpovednim rokom, ki začne veljati ob koncu meseca.

Podpisano v \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ v dveh izvirnikih v angleškem jeziku.

**ZA MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO, TURIZEM IN ŠPORT REPUBLIKE SLOVENIJE**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Matevž Frangež**

Državni sekretar

Ministrstvo za gospodarstvo, turizem in šport

**ZA ADAC**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Karl Heinz Jungbeck**

Predsednik ADAC za turizem